

Hommage à Maurice Casanova

Autor(en): **Michaud, Camille / Casanova, Maurice**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **23 (1995)**

Heft 91

PDF erstellt am: **05.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-243471>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Pages valaisannes

HOMMAGE A MAURICE CASANOVA

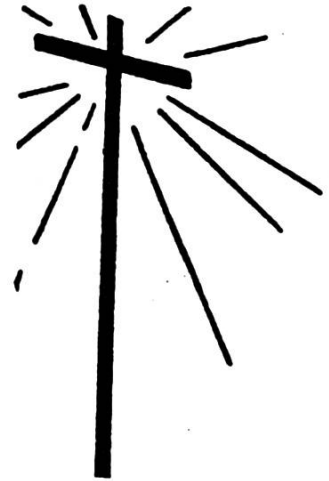
*Un ami nous a quittés, une voix s'est tue.
Le coeur gros, les FAYEROU de Bagnes,
associés à tous les patoisants franco-provençaux de Suisse, du Val d'Aoste et de France, lui rendent aujourd' hui un dernier hommage.*

S'il fut pour tous un ami, il fut aussi un conseiller avisé et écouté. Rédacteur au glossaire des patois de la Suisse romande, chercheur obstiné, défenseur acharné de nos dialectes, président du jury interrégional des concours de patois, Maurice possédait, en plus d'une incontestable culture, un enthousiasme que j'oserai qualifier de contagieux. Je n'oublierai jamais nos interminables colloques téléphoniques où nous mettions en commun nos recherches, nos joies ou... nos déceptions.

Les aléas de l'existence l'avaient transplanté à Bevaix, mais son coeur était resté à Bagnes. Il y pensait sans cesse et son esprit était plein de projets. Il n'a pas pu tous les réaliser, mais la semence qu'il a jetée germera.

Aujourd'hui, Maurice va dormir son dernier sommeil dans cette terre de Bagnes qu'il a tant aimée, auprès de son cher fils Vincent. Qu'il repose en paix. A son épouse Josée, à sa famille, nous présentons nos sincères condoléances et les assurons de nos prières et de notre indéfectible amitié.

*Mein kan fodrè alâ bâ-lé
Yo kè tan d'âtro dreumon in pè
Avoui o pire
Avoui a mire
Avoui tyué soeu ke n'in konyu
E kè por no an byin possu
Du Paradi n'arin on mouè
D'abó ké Bon Dyo sâ o patouè.*



Y Fayerou
Camille Michaud